

特别+1
系列图书

特别的爱给特别的你

TOP
BROTHER
兄弟
巨无霸

特别+1+1+1个

中国本土童话

ZHONG GUO BEN TU TONG HUA



动物、植物卷



朝华出版社

特别 X + 1 系列童书



特别111+1个

中国本土童话

动物、植物卷



朝華出版社

特别 X+1 系列童书



TE BIE X+1 XI LIE TONG SHU

图书在版编目 (CIP) 数据

特别111+1个中国本土童话. 动物、植物卷 / 赵玉臣主编.

北京: 朝华出版社, 2005.10

(特别X+1系列童书)

ISBN 7-5054-1381-3

I. 特... II. 赵... III. 童话 - 作品集 - 中国

IV. I 287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第113468号

特别111+1个中国本土童话 (动物、植物卷)

总策划:  兄弟文化

总主编: 赵玉臣

责任编辑: 马艳 傅殿鸿

封面设计: 大象工作室 / 熊琼

制 版: 北京海辉印艺文化传播公司

责任印制: 赵 岭

出版发行: 朝华出版社

社 址: 北京市车公庄西路35号

邮政编码: 100044

电 话: (010) 68433166 (总编室)

(010) 68413840/68433213 (发行部)

传 真: (010) 88415258 (发行部)

印 刷: 北京恒信邦和彩色印刷有限公司

经 销: 全国新华书店 开 本: 16

字 数: 1018 千字 印 张: 160

版 次: 2006年1月第1版第1次印刷

书 号: ISBN 7-5054-1381-3/G · 0750

定 价: 250.00元 (全十册)

版权所有 翻印必究 · 印装有误 负责调换

特别的书 特别的话



公元X+1年，我正在**睡觉**，突然被一阵急促的**闹钟**声吵醒。睁眼一看，只见智慧**小博士**、无敌**小勇士**、善良**小天使**等梦中一起玩耍的小伙伴，他们三个一群两个一伙地正向一个方向疾走。我见到自己的好朋友自然是喜不自胜，忙问：

无敌小勇士匆匆回答说：“我们急着一个**特别**的地方去——那里有一部书，你们一定会**特别**喜欢它。”

“哈哈，其实，我们是要去‘**特别X+1系列童书**’之家。”手拿智慧魔棒的小博士笑着说。

“是啊，要不要一起去啊？”善良小天使挥动着美丽的**翅膀**说。

“好哇！好哇！带上我，先去拿一套去！”我迫不及待地嚷道。

呵呵，小朋友们不要疑惑，这是我们精心策划的又一**文化大餐**。

特别书

特别品种**特别书**，**特别珍贵**别求饶。
遇到书中**精彩句**，**赶紧**明灯来站路。



21世纪是一个崇尚**独创**、张扬个性的社会。秉承时代的气息我们沉淀经典推出这套《**特别X+1系列童书**》。取名“**特别X+1**”，不但是我们**灵活多变**的象征，更有其“**特别**”之处。首先，在内容上我们所选取的都是小朋友们应涉猎的知识中的**重中之重**，是小朋友们成长过程中**必需、必备**的部分。针对目前市场上的一些儿童书籍，有的内容过于繁杂，不便于小朋友们识记理解；有的又“华而不实”，知识性不强。所以，《**特别X+1系列童书**》做到了**博而精**，不仅在广度和深度上**更胜一筹**，兼**知识性、趣味性**于一体。

其次，本套图书的封面设计款式大方，

采用**专色**印刷，特别醒目，可识别性极强。此外文中所附插图**色彩**靓丽，**文图呼应**，表现力强，**人物有跃然而出之感**。而且**版式设计新颖**，不落窠臼，集众家所长，使人耳目一新，绝对特别！

特特别

特别书，特特别，特别之处看得见。
这特别书观特别，引导我们想未来。



特别值得一提的是，**我们书后附赠孩子们的感谢信表**，想其所想给其所需，在每本书后附有“致‘特别X+1系列童书’之家”的一封信，请告诉我们你的“特别”想法、“特别”悄悄话、“特别”求助。我们将为小朋友们答疑解惑，服务我们的“特别一族”！

特别特

特别书，特别好，别让他立立这个。
特别书观特别书，别看他怕怕书这。



最后，希望小朋友们在我们的“特别X+1系列童书”之家成长为一个**特别聪明、特别优秀的小博士**！在这里，你可以特别轻松地“”。

中国本土童话（动物植物卷）
特别二十二个

本书导言

只有民族的才是世界的！我们这方天华物宝、人杰地灵的宝地，孕育出了独特的东方童话。如果说原来的中国本土童话是一块未经雕琢的宝玉，那么经过我们的“特别”加工，也“为悦己者容”了。《特别111+1个中国本土童话》的推出，可以说是我们《特别X+1系列童书》特别中的特别了。不同于安徒生、格林童话，中国本土童话本土气息浓郁，着重写实描写，冲出“王子”、“公主”的固有模式，另辟佳域。它粗犷豪放、落拓不羁，同时又不失细腻惟美。本书精选了112个童话，分为动物、植物卷和风物、宝物卷。动物童话讲动物之间的“礼尚往来”，植物童话述植物的“前世今生”；风物童话说风景名胜的“姓氏芳名”，宝物童话描因宝物引发的“是是非非”。一个个鲜活的本土形象，正穿着“小汗衫”、“红夹袄”向你迎面走来……

我们和致力于中国童话事业的有识之士一起为振兴中国的“安徒生”、“格林”而倾力打造的这一套中国本土童话，企盼得到小朋友们的眷顾！

动物卷

目录



龙母教子	2
义蚕	7
雪娃与娇娘	11
精卫填海	15
三子老虎出征	19
貂姑娘	23
婚姻儿女	27
天鹅公主	32
麒麟公主	37

41	雅姑娘
46	智慧鸟
50	花娘与红马
54	找姑爷
58	白海与蚌姑娘
62	龟女复仇
66	金鲤鱼
71	美少年与长胡子公主



76	精卫与公主
80	救美女
84	蟒蛇娶亲
88	青蛙儿子
93	老黄狗
97	神羊
102	猴王热桑
106	鸟为媒
111	白鸟
116	会唱歌的狐狸
120	十二生肖排座次



特别X+1系列童书

MULU



126	谷种
131	香稻丸
136	救命的土豆
140	红杏吻
144	白鹿菇
148	棉花

	火晶柿子	152
	苹果姑娘	156
	阿日嘎铁和瓜姑娘	161
	葫芦娃	165
	两棵奇树	170
	鸭梨树	174
	花立树	178
	乌拉草	182
	兰草	187
	长寿草	191
	长白山灵芝	195
	人参王	199
	洛阳牡丹	203



208	金达莱
213	茉莉仙子
218	杜鹃花
222	杏花仙子
227	水仙花
231	宽葉人
235	喇叭花
239	百日红
243	海菊花



DONGWUJUAN
动物卷



lóng mǔ jiào zǐ 龙母教子

cóng qián yǒu yī wèi shàn liáng de fù nǚ dú
从前，有一位善良的妇女独
zì shēng huó zhe tā zuì dà de yuàn wàng jiù shì yǒng
自生活着。她最大的愿望就是拥
yǒu yī ge hái zǐ
有一个孩子。

yī tiān tā lái dào hé
一天，她来到河
biān xǐ yī fu hé shuǐ de bō
边洗衣服，河水的波
làng sòng lái yī ge bái jī dàn
浪送来一个白鸡蛋，
bō làng lǐ hái chuán chū shuō huà
波浪里还传出说话

shēng: “zhè ge dàn sòng gěi nǐ ba shàn liáng de rén”
声：“这个蛋送给你吧，善良的人。”

fù nǚ bǎ bái jī dàn duāi dào huái lǐ dài huā jiā zhōng xiǎo xīn yì yì de bǎ tā fàng
妇女把白鸡蛋揣到怀里带回家中，小心翼翼地把它放
dào bèi zi lǐ fú qǐ lái zhè yàng fū le shí wǔ tiān dàn ké pò le jū rán cóng lǐ miàn
到被子里孵起来。这样，孵了十五天，蛋壳破了，居然从里面
fū chū lái yī tiáo xiǎo shé tā xiàng wéi zì jǐ de hái zǐ yí yàng tiān tiān wéi tā mǐ zhī chī
孵出来一条小蛇。她像喂自己的孩子一样天天喂它米汁吃。

bù jiǔ shé zhǎng dà le bái tiān fù nǚ chū mén shé suí qí hòu yè wǎn fù nǚ shuì
不久，蛇长大了。白天妇女出门，蛇随其后，夜晚妇女睡
jiào shé shǒu zài tā de shēn biān zhè yàng tā jiù chéng wéi mǔ qīn de jǐng wēi shǒu hù zhe mǔ
觉，蛇守在她的身边。这样它就成为母亲的警卫，守护着母

qīn de ān quán shé yuè zhǎng yuè dà yī tiān fù nǚ duì shé shuō
亲的安全。蛇越长越大。一天，妇女对蛇说：

“hái zǐ nǐ zhǎng dà le gāi zì jǐ dú lì shēng huó le
“孩子，你长大了，该自己独立生活了。

dàn yào jì zhù qiān wàn bù néng kēng hāi bǎi xìng shé cháo tā
但要记住，千万不能坑害百姓。”蛇朝她

diǎn diǎn tóu
点点头。

yú shì fù nǚ bǎ shé dài
于是，妇女把蛇带
dào hé biān gěi tā qǔ
到河边，给它取

míng wéi luò xiá hòu shuō
名为落霞后说

dào: “yǐ hòu wǒ
道：“以后，我



yào shì xiǎng nǐ le , jiào yì shēng luò xià nǐ
要是想你了,叫一声落霞,你

jiù huí lái ba ! ” cǐ hòu , fù nǚ yì
就回来吧!”此后,妇女一

xiǎng qǐ ér zǐ , jiù lái dào hé biān
想起儿子,就来到河边。

luò xià yì tīng dào mǔ qīn de hū huàn
落霞一听到母亲的呼唤,

jiù hěn kuài yóu dào tā de shēn biān
就很快游到她的身边。

liǎng nián hòu de yí ge wǎn shàng
两年后的一个晚上,

fù nǚ mèng jiàn yí ge nián qīng rén kǎng
妇女梦见一个年轻人扛

le yí dāi qián lái dào tā de chuáng
了一袋钱来到她的床

biān , duì tā shuō : “ mǔ qīn , wǒ shì
边,对她说:“母亲,我是

luò xià , gǎn xiè nín de yǎng yù zhī ēn 。 zhè dāi qián , nín liú xià màn màn huā ba 。 wǒ yào dào
落霞,感谢您的养育之恩。这袋钱,您留下慢慢花吧。我要到

yáo yuǎn de dì fāng qù shēng huó ! míng tiān zhōng wǔ mǔ qīn dào hé biān ba , hǎo yǔ hái ér sòng
遥远的地方去生活!明天中午母亲到河边吧,好与孩儿送

bié ! ” tā shuō wán biàn zǒu le 。 dì èr tiān zhōng wǔ , fù nǚ lái dào hé biān , zhī jiàn hé shuǐ
别!”他说完便走了。第二天中午,妇女来到河边,只见河水

tū rán bào zhàng , cóng hé zhōng téng chū yí tiáo lóng 。 nà lóng zài kōng zhōng pán xuán le yí xiǎo hǎn
突然暴涨,从河中腾出一条龙。那龙在空中盘旋了一下,喊

le shēng : “ mǔ qīn bǎo zhòng ! ” biàn téng yún jià wù cháo yuǎn fāng fēi qù
了声:“母亲保重!”便腾云驾雾朝远方飞去。

zhè shí , fù nǚ cái zhī dào zì jǐ yuán lái yǎng le yí tiáo lóng 。 cóng cǐ lǎo bǎi xìng men
这时,妇女才知道自己原来养了一条龙。从此老百姓们

dōu chēng fù nǚ wéi lóng mǔ 。 dà zì rán de jǐng sè xún huán le jǐ shí huí , nián qīng de lóng mǔ
都称妇女为龙母。大自然的景色循环了几十回,年轻的龙母

yǐ chéng le bái fā cāng cāng de lǎo tài pó , kě shì réng méi
已成了白发苍苍的老太婆,可是仍没

yǒu luò xià de xiāo xī
有落霞的消息。

zhè nián , lóng mǔ tīng shuō
这年,龙母听说

cūn lǐ de yí wèi
村里的一位

shāng rén yào suí guó jiā
商人要随国家

de shāng duì chū shǐ xī
的商队出使西

yù , tā tuō shāng
域,她托商

rén dǎ tīng luò xià de
人打听落霞的





xiāo xī shāng rén dā yīng le lóng mǔ de
消息 商人答应了龙母的
qǐng qiú
请求。

shāng rén yǔ tóng bàn bá shān
商人与同伴跋山

shè shuǐ lái dào xī běi de jī
涉水，来到西北的积

xuě shān xià zhè tiān shāng rén
雪山下。这天，商人

men zài jī xuě shān xià lù sù le yí wǎn dì
们在积雪山下露宿了一晚。第

èr tiān lí míng tā men shōu shí hǎo xíng lí zhèng zhǔn bèi
二天黎明，他们收拾好行李正准备

shàng lù hū rán yí wèi bái fā lǎo zhě lǎn zhù le tā
上路，忽然一位白发老者拦住了他

men de qù lù
们的去路。

lǎo zhě duì shāng rén shuō zhè jī xuě shān zhōng yǒu gè xū lóng hú xū lóng hú zhōng yǒu
老者对商人说：“这积雪山中有个蓄龙湖，蓄龙湖中有

yí tiān è lóng lián nián wēi hài dāng dì de bǎi xìng hé guò lù de shāng rén nǐ men hái shì gǎi
一条恶龙，连年危害当地的百姓和过路的商人。你们还是改

dào ér xíng ba shāng rén cóng lǎo zhě de kǒu zhōng dé zhī zhè tiáo è lóng jiù shì luò xià yú shì
道而行吧！”商人从老者的口中得知这条恶龙就是落霞。于是，

tā bǎ lóng mǔ tuō tā yí lù shàng dǎ tīng luò xià de shì yí wú yí shí gào sù le lǎo tóu er
他把龙母托他一路上打听落霞的事一五一十告诉了老头儿。

lǎo tóu er bǎ luò xià zuò de huài shì shuō gěi shāng rén tīng rán hòu guī zài dì shàng shuō
老头儿把落霞做的坏事说给商人听，然后跪在地上说：

wǒ dài biǎo zhè yí dài de lǎo bǎi xìng qǐng qiú nǐ fàng qì zhè yí cì
“我代表这一带的老百姓请求你，放弃这一次

de jīng shāng fǎn huí gù tǔ qǐng lái lóng mǔ jiě jiù yí
的经商，返回故土请来龙母，解救一

xià dāng dì de bǎi xìng ba
下当地的百姓吧！”

jiù zhè yàng shāng rén cí bié le lǚ tú
就这样，商人辞别了旅途

de huò bàn dú zì fǎn
的伙伴，独自返

huí le gù tǔ shāng rén huí
回了故土。商人回

dào cūn lǐ bǎ luò xià pán
到村里，把落霞盘

jù jī xuě shān zuò huài shì
踞积雪山做坏事

de qíng kuàng gào sù le lóng mǔ
的情况告诉了龙母。

lóng mǔ fēi cháng shēng qì bìng qiě jué
龙母非常生气并且决





xīn yào qù jiāo xùn yí xià lóng zǐ
心要去教训一下龙子。

lóng mǔ jiāng yào qǐ chéng de shí
龙母将要启程的时

hou zuǒ lín yòu shé dōu lái
候，左邻右舍都来

lán zǔ: "lóng mǔ a lóng
拦阻：“龙母啊，龙

bù zhǎng rén xīn tā hái rèn
不长人心，它还认

de nǐ ma? qiān wàn bié qù mào xiǎn
得你吗？千万别去冒险

啊！”“lóng mǔ a nǐ nián jì dà
啊！”“龙母啊，你年纪大

le zěn me néng zǒu wán nà jǐ qiān lǐ lù chéng
了，怎么能走完那几千里路程

ne? lóng mǔ shuō fú le zuǒ lín yòu shé tóng nà
呢？”龙母说服了左邻右舍，同那

ge shāng rén yì tóng shàng lù le.
个商人一同上路了。

lóng mǔ lái dào xù lóng hú biān zhǐ jiàn hú de zhōng xīn téng qǐ le bǎi zhàng jù làng,
龙母来到蓄龙湖边，只见湖的中心腾起了百丈巨浪，

yí tiào jù lóng téng fēi kōng zhōng shǎn shí wū yún gǔn gǔn léi shēng lóng lóng lóng mǔ jiàn
一条巨龙腾飞空中。霎时，乌云滚滚，雷声隆隆。龙母见

luò xiá yòu yào xíng xiōng le jiù cháo kōng zhōng dà hǎn yì shēng: "luò xiá——nǐ mǔ qīn
落霞又要行凶了，就朝空中大喊一声：“落霞——，你母亲

来——了——”

lóng mǔ de huà shēng yì luò wū yún sǎn le léi shēng
龙母的话声一落，乌云散了，雷声

yě xī le jù lóng zhí cháo lóng mǔ pū lái
也息了。巨龙直朝龙母扑来。

dāng tā kuài dào lóng mǔ shēn biān
当它快到龙母身边

de shí hòu luò dào dì miàn
的时候，落到地面

shàng biàn chéng le yí wèi zhōng
上，变成了一位中

nián nán zǐ
年男子。

lóng mǔ jiàn le luò xiá
龙母见了落霞，

pū shàng qù bào zhù tā rè lèi
扑上去抱住他热泪

zhí liú luò xiá yě jī dòng
直流，落霞也激动

de kū le bù yí huì er
得哭了。不一会儿，





lóng mǔ cā gān le yǎn lèi wǎng hòu dào tuì liǎng bù wèn luò xiǎ rú jīn
龙母擦干了眼泪，往后倒退两步，问落霞：“如今
nǐ chéng le jù lóng nǐ jì bù jì de wǒ duì nǐ de yǎng yù zhī ēn
你成了巨龙，你记不记得我对你的养育之恩？”

luò xiǎ jiàn zì jǐ zuò guò de huài
落霞见自己做过的坏
shì bèi mǔ qīn fā xiàn le xiǎn kuì de
事被母亲发现了，惭愧地

dī xià tóu luò xiǎ xiàng mǔ qīn rèn
低下头。落霞向母亲认
le cuò bìng bǎ lóng mǔ hé
了错，并把龙母和

nà ge shāng rén yǐn dào le
那个商人引到了
tā de lóng gōng luò xiǎ de
他的龙宫。落霞的

lóng gōng lǐ jīn yín zhū
龙宫里，金银珠
bǎo yīng yǒu jìn yǒu lóng mǔ
宝，应有尽有，龙母

hé shāng rén dōu jīng dāi le mǔ qīn shū shì de shēng huó gǎi biàn le hái ér de xìng qǔ hé
和商人都惊呆了。“母亲，舒适的生活改变了孩儿的兴趣和
xìng gé wǒ jiù shì wèi le huān lè cái bǎ bǎi xìng de jí kǔ fàng dào yì páng nǐ men bǎ lóng
性格，我就是为了欢乐才把百姓的疾苦放到一旁。你们把龙
gōng lǐ de zhū bǎo dài zǒu yì xiē ba qí yú de quán bù sǎn fā gěi dāng dì de bǎi xìng
宫里的珠宝带走一些吧，其余的全部散发给当地的百姓！”

lóng mǔ tīng le luò xiǎ de huà hěn gāo xìng tā hé shāng rén zài lóng gōng lǐ zhù liǎng
龙母听了落霞的话，很高兴。她和商人在龙宫里住了两
tiān zhī yì yào huí gù xiāng luò xiǎ chū lóng de yuán xíng ràng lóng mǔ hé shāng rén qí zài
天，执意要回故乡。落霞现出龙的原形，让龙母和商人骑在
tā de bèi shàng téng kōng fēi qǐ lí kāi le xù lóng hú
它的背上，腾空飞起，离开了蓄龙湖。

luò xiǎ tuō zhe lóng mǔ hé shāng rén chuān yún pò wù
落霞驮着龙母和商人，穿云破雾，
jǐn yòng le yì tiān de gōng fu biàn bǎ tā
仅用了一天的工夫，便把他
men sòng huí le
们送回了
gù xiāng
故乡。

cóng cǐ yǐ hòu luò
从此以后，落
xiǎ牢记龙母的嘱
咐，再没有做过危
hài bǎi xìng huài shì qing
害百姓坏事情。





义 蚕

hěn jiǔ yǐ qián yǒu yí
很久以前，有一个女孩和父亲还有
yí pǐ mǎ shēng huó zài yì qǐ
一匹马生活在一起，
nǚ hái jīng cháng qí mǎ wán shuā
女孩经常骑马玩耍。
yǒu yí cì nǚ hái de
有一次，女孩的

fù qīn chū yuǎn mén tā zài jiā lǐ
父亲出远门，她在家里

dèng le hěn jiǔ yě bù jiàn fù qīn huí lái yú shì biān kāi wán xiào de duì mǎ shuō
等了很久也不见父亲回来，于是便开玩笑地对马说：“马啊，
rú guǒ nǐ néng zhǎo huí wǒ de fù qīn wǒ jiù zuò nǐ de qī zǐ nà mǎ tīng le jǐ duǎn
如果你能找回我的父亲，我就做你的妻子。”那马听了，拉断
jiāng shéng jiù pǎo le chū qù
缰绳就跑了出去。

mǎ méi yǒu gǔ nǚ hái de qī wàng zhēn de bǎ tā de fù qīn tuō le huí lái fù
马没有辜负女孩的期望，真的把她的父亲驮了回来。父
qīn cóng cǐ jiù yòng shàng děng de cǎo liào wéi yǎng tā kě mǎ bù chī zhǐ shì yí jiàn le nǚ hái
亲从此就用上等的草料喂养它。可马不吃，只是一见了女孩
jiù yòu bèng yòu tiào fù qīn jué de qí guài jiù wèn nǚ ér nǚ hái wú nài jiù bǎ hé mǎ
就又蹦又跳。父亲觉得奇怪，就问女儿。女孩无奈，就把和马
kāi wán xiào de huà gào sù le fù qīn fù qīn
开玩笑的话告诉了父亲。父亲
tīng le hěn bù gāo xìng jiù bǎ mǎ shā
听了很不高兴，就把马杀
le hái bǎ pí bāo le xià lái
了，还把皮剥了下来。

cóng cǐ nǚ hái bei
从此，女孩被
fù qīn guān zài jiā lǐ
父亲关在家里，
bù xǔ tā chū mén nǚ
不许她出门。女
hái jiù qì fèn de yòng jiǎo
孩就气愤地用脚
tī mǎ pí biān tī biān shuō
踢马皮，边踢边说：

nǐ zhè gāi sǐ de shēng chù yě bù
“你这该死的牲畜，也不



kàn kàn zì gèr de yàng zi bāo le nǐ de pí huà gāi huà yīn gǎng
看看自个儿的样子！剥了你的皮，活该！”话音刚
落，mǎ pí tū rán cóng dì shàng yuè qǐ bǎ nǚ hái guǒ qǐ lái fēi zǒu le
落，马皮突然从地上跃起，把女孩裹起来飞走了。

mǎ pí guǒ zhe nǚ hái fēi dào yī piàn máo mì de sāng shù lín
马皮裹着女孩飞到一片茂密的桑树林
里，xiàn chū le mǎ de yuán xíng bìng xiàng nǚ hái qiú hūn
里，现出了马的原形，并向女孩求婚。

nǚ hái shuō nǐ shì mǎ wǒ shì rén zěn me néng
女孩说：“你是马，我是人，怎么能
做夫妻？”mǎ shuō wǒ běn
做夫妻？”马说：“我本

shì tiān gōng yù mǎ rén yě
是天宫御马，人也
好，mǎ yě hǎo jīn shēng
好，马也好，今生

jīn shì wǒ fēi nǐ bù
今世，我非你不
娶。”nǚ hái shuō wǒ níng
娶。”女孩说：“我宁

kě sǐ yě bù jià gěi nǐ shuō zhe niǔ shēn jiù zǒu mǎ sǐ zhuài zhe tā bù fàng piān qiǎo
可死也不嫁给你。”说着，扭身就走，马死拽着她不放。偏巧
wáng mǔ niáng niáng yóu shān wán shuǐ lù guò zhè lǐ tīng jiàn le tā men de zhēng chǎo biàn xiǎng guò
王母娘娘游山玩水路过这里，听见了他们的争吵，便想过
lái tiáo jiě mǎ yī jiàn wáng mǔ niáng niáng lái le jí máng yòu biàn chéng mǎ pí guǒ qǐ nǚ
来调解。马一见王母娘娘来了，急忙又变成马皮，裹起女
孩，bǎ shēn zi suō dào yī cùn cháng dǎo dào yī gè sāng shù yè dī xià qù le
孩，把身子缩到一寸长，躲到一个桑树叶底下去了。

wáng mǔ niáng niáng běn lái shì yào quàn jià de jiàn tā men duǒ le qǐ lái biàn shuō
王母娘娘本来是要劝架的，见他们躲了起来，便说：
“wǒ dāng shì shén me ne yuán lái shì zhī tiān chóng tā de huà gāng gāng chū kǒu mǎ pí hé
“我当是什么呢，原来是只天虫。”她的话刚刚出口，马皮和

nǚ hái lì kè róng wéi yī
女孩立刻融为一
tǐ biàn chéng le mǎ tóu
体，变成了马头
chóng shēn nǚ hái xiǎng sù
虫身。女孩想诉
kǔ kě tā gāng yī zhāng
苦，可她刚一张
zuǐ biàn tǔ chū le
嘴，便吐出了
yī tiáo yín sī què zěn
一条银丝，却怎
me yě fā bù chū shēng yīn
么也发不出声音
来了。wáng mǔ niáng niáng chēn le
来了。王母娘娘神了



chēn nǚ hái tǔ chū lái de yín sī biàn fēng tā wéi

“天虫”，把它带回了天宫。

tiān chóng zài tiān gōng tǔ le hǎo duō hǎo

多的丝。后来，它用最后

的一点儿丝给自己做了

一个茧，躺在里边睡着

了。当它醒来后，发

现自己长了一对儿

很大的翅膀，便飞出了天

宫。它飞回了自己的家，看

到父亲正在唤着自己的名字。它心里说：“我可怜的父亲，

你苦命的女儿回来看你了，可惜你已经认不出你的女儿

了。”谁知，心里这么一想，嘴里就说出来了。

tiān chóng biàn xiàng fù qīn jiǎng shù le zì jǐ de zāo yù bìng qiè gào sù fù qīn cǐ shí

它即将产卵，嘱咐父亲将它的后代分发给乡亲们，让他们好

好儿喂养。它们长大后，能吐很多柔软的丝，那丝能织成漂

亮的锦。见父亲含泪点

了点头，天虫又继

续说：“我是从天

宫里偷跑出来的。

wáng mǔ niáng niáng zhī dào

后，一定会来

追杀我的后

dài suǒ yǐ wǒ de

代。所以我的



hòu dài bù néng jiào tiān chóng le ”shuō wán tā chǎn
后代不能叫天虫了。”说完，它产
le hěn duō hěn duō de luǎn rán hòu jiù sǐ le
了很多很多的卵，然后就死了。

lǎo rén méi yǒu wàng jì nǚ ér
老人没有忘记女儿
de zhǔ tuō bǎ tā chǎn de luǎn fēn
的嘱托，把它产的卵分
gěi xiāng qīn men wéi
给乡亲们喂
yǎng zài xiāng qīn men
养。在乡亲们
de jīng xīn wéi yǎng
的精心喂养
xià luǎn fū huà chéng le
下，卵孵化成了

yǒu chóng yǒu chóng zhǎng chéng
幼虫，幼虫长成

chéng chóng chéng chóng tǔ chū le yín guāng shǎn shǎn de sī xiāng qīn men yòng zhè sī zhī chéng jīn
成虫，成虫吐出了银光闪闪的丝。乡亲们用这丝织成锦
qù mài qián shēng huó bǐ cóng qián fù yǔ xǔ duō wéi le jì niàn zhè zhǒng xiǎo dòng wù rén men
去卖钱，生活比从前富裕许多。为了纪念这种小动物，人们
xiǎng gěi tā qǔ gè míng zì dàn shì nǚ hái lín zhōng qián shuō guò bù kě yǐ jiào tiān chóng
想给它取个名字，但是女孩临终前说过，不可以叫天虫，
xiāng qīn men lián xiǎng dào nǚ hái de bēi cǎn mìng yùn dōu jué de “cǎn” jiù bǎ tiān chóng liǎng
乡亲们联想到女孩的悲惨命运，都觉得“惨”，就把天虫两
ge zì diē qǐ lái fā “cǎn” yīn cóng cǐ “cǎn” jiù dàn shēng le
个字叠起来，发“惨”音。从此，“蚕”就诞生了。

tiān gōng lǐ pǎo zǒu le tiān chóng wáng mǔ niáng niáng yì shēng qì jiù mìng léi gōng
天宫里跑走了天虫，王母娘娘一生气，就命雷公

diàn mǔ xià jiè qù jī kǔ dì shàng suǒ yǒu
电母下界去击毙地上所有

dài “chóng” zì de kūn chóng tián yě lǐ fán
带“虫”字的昆虫。田野里凡

shì míng zì lǐ yǒu “chóng” zì de
是名字里有“虫”字的

chóng zi jī hū dōu zài léi diàn
虫子，几乎都在雷电

zhōng sàng mìng le zhǐ yǒu
中丧命了，只有

cán duǒ guò le zhè
蚕躲过了这

chǎng zāi nán zài xiāng
场灾难，在乡

qīn men de bǎo hù xià
亲们的保护下

àn rán wú yāng
安然无恙。

